## Hoja de datos del producto ATV930D37M3 Características

Variador de velocidad, ATV930, 37kW, 200/240V, con unidad de frenado, IP21





#### Principal

Principal			
Gama de producto	Altivar Process ATV900		
Función	Aplicación industrial		
Tipo de producto o componente	Variador de velocidad		
Destino del producto	Motores asíncronos Motores síncronos		
Aplicación específica de producto	Process for industrial		
Variante	Versión estándar Con interruptor de frenado		
Número de red de fases	3 fases		
Tipo de montaje	Montaje en pared		
Protocolo del puerto de comunicación	Serie Modbus Modbus TCP Ethernet/IP		
[Us] tensión de alimentación asignada	200240 V - 1510 %		
Potencia del motor en kW	37,0 KW para carga normal 30,0 kW para carga pesada		
Corriente de salida en continuo	149 A en 2,5 kHz para carga normal 123 A en 2,5 kHz para carga pesada		
Filtro CEM	Integrado With EMC plate option		
Grado de protección IP	IP21		
Grado de protección IP	UL tipo 1		
Option module	Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para Profibus DP V1 Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para Profinet Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para DeviceNet Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para EtherCAT Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para encadenamiento CANopen RJ45 Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para CANopen SUB-D 9 Espacio A, estado 1 módulo de conmutación para CANopen terminales de tornillo Espacio A/espacio B/espacio C, estado 1 carta de extensión de E/S analógicas y digitales Espacio A/espacio B/espacio C, estado 1 carta de extensión de salida a relé Espacio B, estado 1 módulo de interfaz del encoder análogo Espacio B, estado 1 módulo resolver encoder Módulo de conmutación para Ethernet Powerlink		
Lógica de entrada digital	16 velocidades preestablecidas		
Perfil de control de motor asíncrono	Estándar de par constante Modo óptimo para el par Par variable estándar		
Perfil de control de motor síncrono	Motor de imanes permanentes Synchronous reluctance motor		
Maximum output frequency	599 Hz		
Frecuencia de conmutación	18 kHz regulable 2,58 kHz con		
Frecuencia de conmutación nominal	2,5 kHz		
Corriente de línea	128,0 A en 200 V - tipo de cable: carga normal) 104,7 A en 200 V - tipo de cable: carga pesada) 107,8 A en 240 V - tipo de cable: carga normal) 88,6 A en 240 V - tipo de cable: carga pesada)		

Potencia aparente	44,8 KVA en 240 V - tipo de cable: carga normal) 36,8 kVA en 240 V - tipo de cable: carga pesada)
Máxima corriente transitoria	178,8 A durabilidad eléctrica 60 s - tipo de cable: carga normal) 184,5 A durabilidad eléctrica 60 s - tipo de cable: carga pesada)
Frecuencia de red	5060 Hz
Corriente de cortocircuito de la red	50 kA

Complementario		
Número de entrada digital	10	
Entrada discreta	DI1DI8 programable, 24 V CC - tipo de cable: <= 30 V), impedancia: 3,5 kOhm DI7, DI8 programables como entrada de pulsos, estado 1 030 kHz, 24 V CC - tipo de cable: <= 30 V) STOA, STOB par de torsión seguro, 24 V CC - tipo de cable: <= 30 V), impedancia: > 2,2 kOhm	
Número de salida digital	2	
Salida discreta	Salida lógica DQ+ 01 kHz <= 30 V CC 100 mA Programables como salida de pulsos DQ+ 030 kHz <= 30 V CC 20 mA Salida lógica DQ- 01 kHz <= 30 V CC 100 mA	
Número de entrada analógica	3	
Tipo de entrada analógica	Al1, Al2, Al3 tensión configurable por software, estado 1 010 V CC, impedancia: 30 kOhm, impedancia 12 bits Al1, Al2, Al3 corriente configurable por software, estado 1 020 mA/420 mA, impedancia: 250 Ohm, impedancia 12 bits	
Número de salida analógica	2	
Tipo de salida analógica	Tensión configurable por software AQ1, AQ2, estado 1 010 V CC frecuencia de cambio 470 Ohm, impedancia 10 bits  Corriente configurable por software AQ1, AQ2, estado 1 020 mA frecuencia de cambio 500 Ohm, impedancia 10 bits	
Número de salidas relé	3	
Tipo de salida de relé	Lógica relé configurable R1, estado 1 fallo relé NA/NC de acuerdo con 100000 ciclos Lógica relé configurable R2, estado 1 retransmisión de secuencia NA de acuerd con 1000000 ciclos Lógica relé configurable R3, estado 1 retransmisión de secuencia NA de acuerd con 1000000 ciclos	
Intensidad de conmutación máxima	Salida de relé R1 en resistivo cables para , cos phi = 1, estado 1 3 A en 250 V CA Salida de relé R1 en resistivo cables para , cos phi = 1, estado 1 3 A en 30 V CC Salida de relé R1 en inductivo cables para , cos phi = 0,4 x 7 ms, estado 1 2 A en 250 V CA Salida de relé R1 en inductivo cables para , cos phi = 0,4 x 7 ms, estado 1 2 A en 30 V CC Salida de relé R2, R3 en resistivo cables para , cos phi = 1, estado 1 5 A en 250 V CA Salida de relé R2, R3 en resistivo cables para , cos phi = 1, estado 1 5 A en 30 V CC Salida de relé R2, R3 en inductivo cables para , cos phi = 1, estado 1 5 A en 30 V CC Salida de relé R2, R3 en inductivo cables para , cos phi = 0,4 x 7 ms, estado 1 2 A en 250 V CA Salida de relé R2, R3 en inductivo cables para , cos phi = 0,4 x 7 ms, estado 1 2 A en 30 V CC	
Corriente mínima de conmutación	Salida de relé R1, R2, R3, estado 1 5 mA en 24 V CC	
Interface física	Ethernet RS 485 de dos hilos	
Tipo de conector	2 RJ45 1 RJ45	
Método de acceso	Esclavo Modbus TCP	
Velocidad de transmisión	10, 100 Mbits 4.8 kbps 9600 bit/s 19200 bit/s	
Trama de transmisión	RTU	
Número de direcciones	1247	
Formato de los datos	8 bits, configurables, con o sin paridad	
Tipo de polarización	Sin impedancia	
4 quadrant operation possible	True	

Rampas de aceleración y deceleración	Líneal ajustable por separado de 0,019999 s	
Compensación desliz, motor	No disponible en motores de imanes permanentes	
	Se puede suprimir Regulable	
	Automático sea cual sea la carga	
Frenado hasta parada	Mediante inyección de CC	
Brake chopper integrated	True	
Máxima Corriente de Entrada por fase	128,0 A	
Maximum output voltage	240,0 V	
Relative symmetric network frequency tolerance	5 %	
Base load current at high overload	123,0 A	
Base load current at low overload	149.0 A	
Potencia disipada en W	Conven natural, estado 1 156 W en 200 V) : 2,5 kHz	
•	Convenc forzada, estado 1 1141 W en 200 V): 2,5 kHz	
With safety function Safely Limited Speed (SLS)	True	
With safety function Safe brake management (SBC/SBT)	True	
With safety function Safe Operating Stop (SOS)	False	
With safety function Safe Position (SP)	False	
With safety function Safe programmable logic	False	
With safety function Safe Speed Monitor (SSM)	False	
With safety function Safe Stop 1 (SS1)	True	
With sft fct Safe Stop 2 (SS2)	False	
With safety function Safe torque off (STO)	True	
With safety function Safely Limited Position (SLP)	False	
With safety function Safe Direction (SDI)	False	
Tipo de protección	Protección térmica, estado 1 motor	
	Par de torsión seguro, estado 1 motor	
	Interrup fase motor, estado 1 motor	
	Protección térmica, estado 1 variador de velocidad	
	Par de torsión seguro, estado 1 variador de velocidad	
	Sobrecalentando, estado 1 variador de velocidad Sobreintensidad entre fases de salida y tierra, estado 1 variador de velocidad	
	Tensión de salida de sobrecarga, estado 1 variador de velocidad	
	Protección contra cortocircuitos, estado 1 variador de velocidad	
	Interrup fase motor, estado 1 variador de velocidad	
	Sobretensiónes en bus CC, estado 1 variador de velocidad	
	Sobretensión en la línea de alimentación, estado 1 variador de velocidad	
	Subtensión de la línea de alimentación, estado 1 variador de velocidad	
	Pérdida de fase de suministro de línea, estado 1 variador de velocidad	
	Exceso de velocidad, estado 1 variador de velocidad	
Contided per juego	Interrupc en circuito control, estado 1 variador de velocidad  1	
Cantidad por juego Ancho	290 mm	
Altura	922 mm	
Profundidad	325,5 mm	
<u> </u>		
	57,6 kg	
Peso del producto Consecutivo, seguido, continuo, adosado	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16	
	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil	
	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar  Formato de los datos	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus  Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP	
	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP 8 bits, configurables, con o sin paridad para serie Modbus	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar  Formato de los datos  Tipo de polarización	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP 8 bits, configurables, con o sin paridad para serie Modbus Sin impedancia para serie Modbus 1247 para serie Modbus Alimentación externa para entradas digitales, estado 1 24 V DC - tipo de cable:	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar  Formato de los datos  Tipo de polarización  Número de direcciones	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP 8 bits, configurables, con o sin paridad para serie Modbus Sin impedancia para serie Modbus 1247 para serie Modbus Alimentación externa para entradas digitales, estado 1 24 V DC - tipo de cable: 1930 V), <1,25 mA, resolución protección de sobrecarga y cortocircuito	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar  Formato de los datos  Tipo de polarización  Número de direcciones	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP 8 bits, configurables, con o sin paridad para serie Modbus Sin impedancia para serie Modbus 1247 para serie Modbus Alimentación externa para entradas digitales, estado 1 24 V DC - tipo de cable: 1930 V), <1,25 mA, resolución protección de sobrecarga y cortocircuito Alimentación interna para potenciómetro de referencia (1-10 kOhmios), estado	
Consecutivo, seguido, continuo, adosado  Velocidad de transmisión  Bloqueo estándar  Formato de los datos  Tipo de polarización  Número de direcciones	Control, estado 1 terminal de tornillo 0,51,5 mm² AWG 20AWG 16 Motor, estado 1 terminal de tornillo 95120 mm² AWG 3/0250 kcmil De lado, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil DC bus, estado 1 terminal de tornillo 70120 mm² AWG 2/0250 kcmil 10/100 Mbit/s para Ethernet IP/Modbus TCP 4,8, 9,6, 19,2, 38,4 kbit/s para serie Modbus Autonegociación, dúplex total, dúplex medio Ethernet IP/Modbus TCP 8 bits, configurables, con o sin paridad para serie Modbus Sin impedancia para serie Modbus 1247 para serie Modbus Alimentación externa para entradas digitales, estado 1 24 V DC - tipo de cables	

tado 0), > 11 V V (estado 0), < 10 V	
C 65A-68 C 61131-2 tado 0), > 11 V V (estado 0), < 10 V	
V (estado 0), < 10 V	
STOA, STOB, estado 1 entr, discreta PLC niv 1 acorde a IEC 61131-2  Lógica positiva (fuente) - tipo de cable: DI1DI8), < 5 V (estado 0), > 11 V (estado 0)  Lógica negativa (fregadero) - tipo de cable: DI1DI8), > 16 V (estado 0), < 10 V (estado 0)  Lógica positiva (fuente) - tipo de cable: DI7, DI8), < 0,6 V (estado 0), > 2,5 V (estado 0)  Lógica positiva (fuente) - tipo de cable: STOA, STOB), < 5 V (estado 0), > 11 V (estado 0)	
2 Ms +/- 0,5 ms - tipo de cable: DI1DI8) - entr, discreta 5 Ms +/- 1 ms - tipo de cable: DI7, DI8) - entrada de pulsos 1 Ms +/- 1 ms - tipo de cable: AI1, AI2, AI3) - entrada analógica 5 ms +/- 1 ms - tipo de cable: AQ1, AQ2) - salida analógica	
ada analógica nalógica	
Al1, Al2, Al3, estado 1 +/-0,15% del valor máximo para entrada analógica AQ1, AQ2, estado 1 +/-0,2 % para salida analógica	
Salida de relé - tipo de cable: R1, R2, R3), estado 1 5 ms - tipo de cable: +/- 0,5 ms)	
Aislamiento galvánico entre terminales de alimentación y control	
<= 1000 m sin desclasificación 10004800 m con desclasificación de corriente del 1% por 100 m	
Vertical +/- 10 grados	
TÜV[RETURN]CSA[RETURN]UL	
CE	
Enclosed  Prueba de inmunidad ante descarga electroestática nivel_3 acorde a IEC 61000-4-2  Prueba de inmunidad de la radiofrecuencia radiada del campo electromagnético nivel_3 acorde a IEC 61000-4-3  Prueba de inmunidad oscilatoria/ráfagas eléctrica nivel_4 acorde a IEC 61000-4-4  Prueba de inmunidad de pico de tensión 1,2/50 μs - 8/20 μs nivel_3 acorde a IEC 61000-4-5  Prueba de inmunidad de radio frecuencia conducida nivel_3 acorde a IEC 61000-4-6	
150 m/s² at 11 ms	
10 m/s² at 13200 Hz	
Class 3K5 according to EN 60721-3	



Resistencia a los choques	15 gn para 11 ms acorde a IEC 60068-2-27	
Características ambientales	Resistente en ambientes químicos clase 3C3 acorde a IEC 60721-3-3 Resistente en ambientes con polvo clase 3S3 acorde a IEC 60721-3-3	
Humedad relativa	595 % sin condensación acorde a IEC 60068-2-3	
Temperatura ambiente de funcionamiento	-1550 °C - tipo de cable: sin desclasificación) 5060 °C - tipo de cable: con)	
Nivel de ruido	68,3 dB	
Grado de contaminación	2	
Ambient air transport temperature	-4070 °C	
Temperatura ambiente de almacenamiento	-4070 °C	
Unidades de embalaje		
Tipo de unidad de paquete 1	PCE	
Número de unidades en el paquete 1	1	
Paquete 1 Altura	59 cm	
Paquete 1 Ancho	46 cm	
Paquete 1 Longitud	114,5 cm	
Paquete 1 Peso	60,2 kg	
Sostenibilidad de la oferta		
Estado de oferta sostenible	Producto Green Premium	
Reglamento REACh	☑ Declaración De REACh	
Directiva RoHS UE	Cumplimiento proactivo (producto fuera del alcance de la normativa RoHS UE	
Sin mercurio	Sí	
Normativa de RoHS China	☐ Declaración RoHS China	
Información sobre exenciones de RoHS	<b>©</b> Sí	
Comunicación ambiental	Perfil Ambiental Del Producto	
Perfil de circularidad	🗗 Información De Fin De Vida Útil	
RAEE	En el mercado de la Unión Europea, el producto debe desecharse de acuerdo con un sistema de recolección de residuos específico y nunca terminar en un contenedor de basura.	

MX

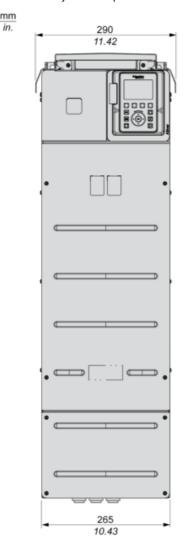
Información Logística

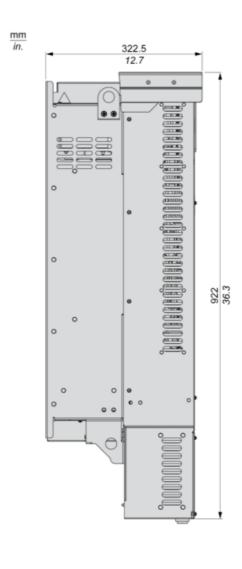
País de Origen

### Esquemas de dimensiones

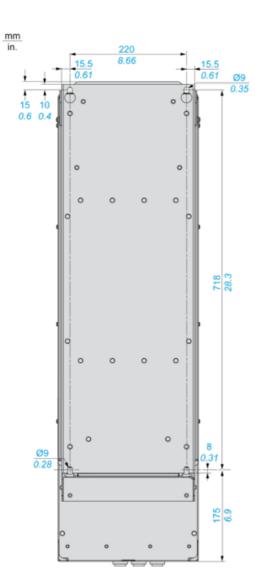
#### **Dimensiones**

#### Vistas frontal y lateral izquierda



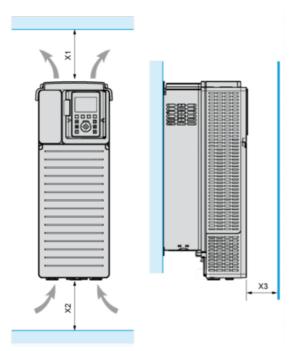


Variadores sin cubierta superior IP21 Vista posterior



### Montaje y aislamiento

#### **Distancias**

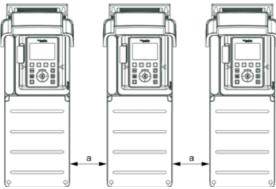


X1	X2	X3
≥ 100 mm (3,94 in)	≥ 100 mm (3,94 in)	≥ 10 mm (0,39 in)

- Monte el dispositivo en posición vertical (±10°). Esta acción es necesaria para refrigerar el dispositivo.
- No monte el dispositivo cerca de fuentes de calor.
- Deje suficiente espacio libre para la circulación del aire necesario para la refrigeración que se realiza de abajo arriba.

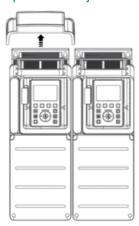
#### Tipos de montaje

### Tipo de montaje A: IP21 individual

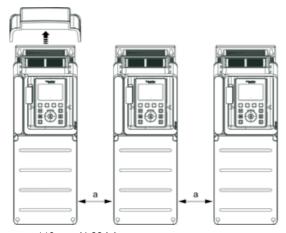


a ≥ = 110 mm (4.33 in)

Tipo de montaje B: IP20 lado a lado (posible, sólo 2 variadores)



Tipo de montaje C: IP20 individual

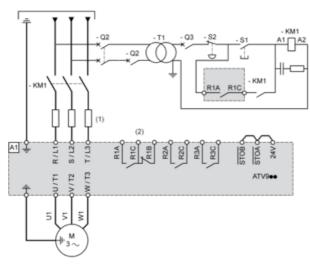


 $a \ge = 110 \text{ mm } (4.33 \text{ in})$ 

### Conexiones y esquema

#### Fuente de alimentación trifásica con interrupción aguas arriba a través de contactor de línea

Diagramas de conexión conforme a las normas EN 954-1 categoría 1 e IEC/EN 61508 capacidad SIL1, categoría de parada 0 según la norma IEC/EN 60204-1



- (1) Inductancia de línea (si procede)
- (2) Utilice el relé R1 ajustado en el estado de funcionamiento de fallo para apagar el producto cuando se detecte un error.

A1: Unidad

KM1: Contactor de línea

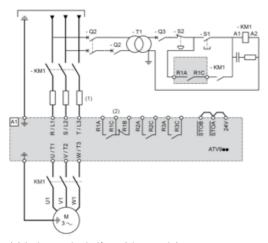
Q2, Q3: Interruptores automáticos

S1, S2: Pulsadores

T1: Transformador para bloque de control

#### Fuente de alimentación trifásica con interrupción aguas abajo a través de contactor

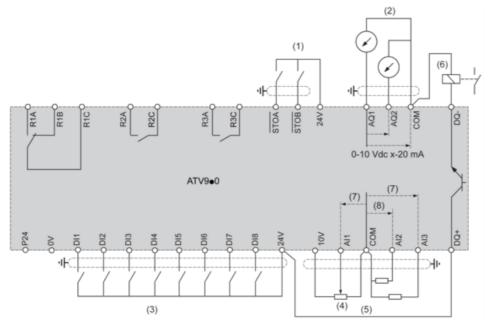
Diagramas de conexión conforme a las normas EN 954-1 categoría 1 e IEC/EN 61508 capacidad SIL1, categoría de parada 0 según la norma IEC/EN 60204-1



- (1) Inductancia de línea (si procede)
- (2) Utilice el relé R1 ajustado en el estado de funcionamiento de fallo para apagar el producto cuando se detecte un error.

A1: Unidad KM1: Contactor

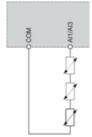
#### Diagrama de cableado del bloque de control



- (1) Safe Torque Off
- (2) Salida analógica
- (3) Entrada digital
- (4) Potenciómetro de referencia
- (5) Entrada analógica
- (6) Salida digital
- (7) 0-10 V CC, x-20 mA
- (8) 0-10 V CC, de -10 V CC a +10 V CC

R1A, R1B, R1C: Relé de fallos R2A, R2C: Relé de secuencia R3A, R3C: Relé de secuencia

#### Conexión de sensores



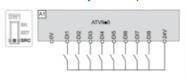
Es posible conectar 1 o 3 sensores a los terminales Al1 o Al3

#### Configuración de conmutador común positivo/negativo

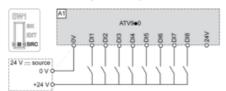
El conmutador se utiliza para adaptar el funcionamiento de las entradas lógicas a la tecnología de las salidas del controlador programable.

- Coloque el conmutador en la posición Source (ajuste de fábrica) si se utilizan salidas de PLC con transistores PNP.
- Coloque el interruptor en Ext si se utilizan salidas de PLC con transistores NPN.

Conmutador fijado en posición SRC (Source) con la alimentación de salida para las entradas digitales



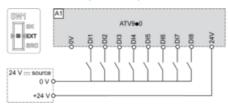
Conmutador fijado en posición SRC (Source) y uso de una alimentación externa para las entradas digitales



Conmutador fijado en posición SK (Sink) con la alimentación de salida para las entradas digitales

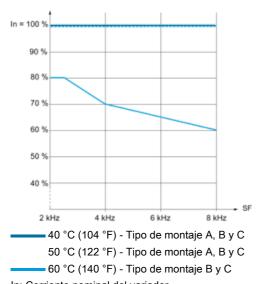


Conmutador fijado en posición EXT con alimentación externa para las entradas digitales



Curvas de rendimiento

#### Curvas de desclasificación



In: Corriente nominal del variador SF: Frecuencia de conmutación